



Oversættelsesudvalg (OU) Rapport



RSK-møde: 3 – 5 april 2009 i Odense

Oversættelsesudvalget:

Det går godt i udvalget lige for tiden ☺ Pernille er kommet tilbage og har taget posten som sekretær. Knud er nyt medlem, der har overtaget salg af udkast efter Asger.

Økonomi:

Vi har dags dato et overskud på kr. 9.761,91 (dog har vi en faktura på vej fra City-Kopi for fremstilling).

Regnskab vedlagt for året 2008 som Kasserapport 2008, Regnskab 2008
Regnskab vedlagt for året til dato vedlagt som Kasserapport 2009

Bare For I Dag

BARE FOR I DAG er overgivet til WSO !!! Fantastisk er det bare....
Vi har forespurgt en konkret timeschedule (tidsplan) for udgivelse (se mail) – og afventer svar.

Guide To Local Service

Arbejdet skrider fremad. Langsomt, idet der p.t. kun er en der oversætter.

Det Virker, Hvordan og Hvorfor – Vejledning/Guide i Trinarbejde

Disse er nu udsendt som udkast i fællesskabet, og kan købes hos OU for 75 kr pr stk.
De første eksemplarer udkom med fejl, idet vores trykker havde glemt at trykke den seneste udgave – og formand i OU var i udlandet og ikke havde fået checket ordentligt. Vi beklager !!!

Vi har besluttet, at Vejledning i Trinarbejde (Stepworking Guide) nu kommer til at hedde TRINGUIDE.

"Det Virker: Hvordan&Hvorfor" samt "Tringuide" vil blive rettet hen ad vejen. Vi opfordrer alle der læser og arbejder med dette materiale, om at maile til os såfremt der skulle være fejl, mangler, forståelsesproblemer etc. På denne måde kan vi hellige os GLS.

Andre arbejdsopgaver:

Revision af Basic Tekst.

Opdatering af tekst vedr. 12 koncepter

Vi har fået opfordringer omkring oversættelse af NA-WAY. Lige nu er det sat i bero.

Næste OU møde er:

På servicekonferencen.